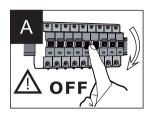
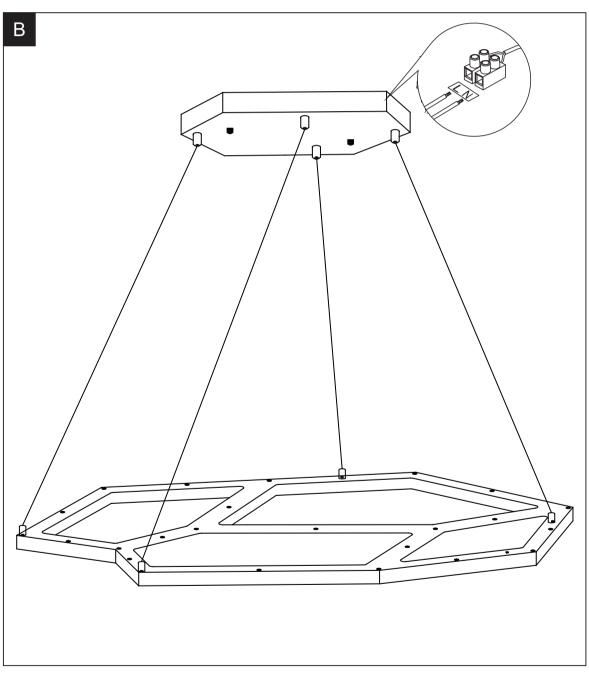


#### ASSEMBLY INSTRUCTION







# Інструкція з використання

**Назва:** світильник побутового призначення стельовий (настінний, настільний, підпоговий, вуличный).

#### Артикул

6/4, 301174 **Адреса**: «Арте ламп», Віа Ріккардо Зандонаі, Венеція (ВЕ), Италіа. Виробник: «Арте ламп S.R.L.», Італія.

#### Загальні відомості

Світильник призначений для комбінованого освітлення у житлових і виробничих приміщеннях, для місцевого освітлення робочих місць у домі й офісі і на вулиці - в залежності від типу світильника

### Гехнічні характеристики

Купуючи світильник, вимагайте перевірки його робочого стану

Напрута електроживлення: ~ 230V 50Hz. Тип лампи: G4, G9, E14, E27 (залежить від серії світильника). Потужність, Вт: 10, 20, 40, 60 (залежить від серії світильника).

#### Вимоги безпеки

Чищення, ремонт світильника, встановлення та заміну ламп здійснювати тільки при вимкнутій мережі. Забороняється доторкатися до колби лампи розжарювання металічними предметами, мокрими руками і вологими предметами.

При пошкодженні корпусу або його проводки не користуйтесь світильником. Забороняється використання світильника умовах високої вологості та в сирих приміщеннях.

## Гранспортування і зберігання

Світильник підлягає транспортуванню і зберіганню в упаковці Умови транспортування світильника в частині впливу виробника (постачальника). кліматичних чинників

межанічних чинників – групі П за ДСТУ 23216-78. Умови зберігання світильника мають відповідати групі 2 за ДСТУ 3 зовнішнього 15150-69.

#### Утилізація

Світильник не становить небезпеки для життя, здоров'я людей і навколишнього середовища після закінчення терміну використання. Утилізації підлягають лампи (джерела світла)

поверхні світильника з допомогою м'якої ганчірки, серветок, губки. У разі використання миючого засобу не користуватися світильник під струменем води. Чистити необхідно тільки поверхневі деталі приладу, не розбираючи його. Заборонено чищення світильником 4 години. Категорично забороняється мити для чищення використовувати абразивні речовини, кислоти, Рекомендується регулярно здійснювати сухе термін використання яких закінчився. Рекомендації з догляду

Відомості про прийом і продаж Світильник відповідає ДСТУ 8607-82 і визнаний ПРИДАТНИМ для використання.

### Назва підприємства торгівлі

Дата продажу «

зміни в конструкцію без зазначення цього в інструкції з використання. Товар відповідає діючим стандартам якості. випускає, і залишає за собою право вносити непринципові світильники, вдосконалює систематично Виробник

### Інструкція зі складання

, що немає і/або його механічних ушкоджень корпусу світильника і/або його плафонів. Зберіть світильник відповідно до схеми (наявність залежить від артикула і партії). Проводи з'єднуються через скручування чи клемні колодки (комплектність елементами з'єднання залежить від партії поставки). На скрутки необхідно додатково вдягти пластикові ковпачки або використати для ізоляції проводів ізоляційну стрічку (в комплект не входить). Витягніть світильник з упаковки. Переконайтесь,

# <u>Колір проводів та їх позначе</u> \* синій або чорний — «нуль»

коричневий або червоний – «фаза/навантаження»

\* зелено-жовтий — «земля»

Вкрутіть або вставте лампу в патрон світильника. Лампа для патрона з цоколем Е14 або Е27 у комплект світильника не входить, за винятком, якщо інше не обумовлено на етикетці Монтаж світильника має здійснювати тільки фахівець, що має

### Гарантійні зобов'язання

Світильники виробництва фірми «Арте ламп» спроектовані, виготовлені і протестовані відповідно до вимог Європейських стандартів безпеки (EN 60.598 СЕ)

максимальну потужність, зазначену на патроні) або в умовах, не передбачених виробником, а також на ушкодження, що сталися внаслідок дії побічних обставин (стрибків напруги Гарантійні зобов'язання виконуються протягом 12 місяців від дня продажу через роздрібну мережу при дотриманні споживачем умов використання, визначених цією інструкцією, неправильним під'єднанням, використанням світильників у і тільки за умови надання документа купівлі. Гарантійне обслуговування не поширюється на ушкодження, спричинені нештатному режимі (або з лампами, що електроживлення, коротких замикань тощо).

Гарантійне обслуговування не поширюється на БУДЬ-ЯКІ За шкоду, завдану в результаті неправильного використання світильника або використання його не за призначенням, виробник відповідальності не несе. -арантійні зобов'язання не поширюються на джерела світла (пампи), за винятком вбудованих необслуговуваних джерел механічні ушкодження світильника, зокрема ушкодження (надколини) плафонів.

Термін використання світильника не менш як 3 роки. Світильник з виявленими дефектами виробничого характеру повертається через підприємство торгівлі постачальнику гільки в період гарантійного терміну.

# Руководство по эксплуатации

Дата продажи «

тотолочный (настенный, напольный, настольный, уличный). бытового светильник

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** ARTE LAMP S.R.L. (Арте Ламп), Италия **АДРЕС**: «Арте Ламп», Виа Риккардо Зандонаи, 6/4, 301174 Венеция (ВЕ), Италия

в жилых и производственных помещениях, для местного освещения рабочих мест в доме, офисе и на улище - в зависимости от типа светильника. Приобретая светильник, Светильник предназначен для комбинированного освещения Общие сведения

ребуйте проверки его работоспособности и комплектности. ия: ~ 230V 50Hz ехнические характеристики

Тип лампы: G4, G9, Е14, E27 (зависит от серии светильника) Мощность, Вт: 10, 20, 40, 60 (зависит от серии светильника) ребования безопасности

Чистку, ремонт светильника, установку и замену ламп троизводить только при отключенной сети. Запрещается предметами, мокрыми руками и влажными предметами. прикасаться к колбе лампы накаливания

При повреждении корпуса или его проводки, не пользуйтесь светильника условиях высокой влажности и сырых помещениях. Запрещается

### транспортировке и хранению ранспортировка и хранение

/словия транспортировки светильника в части воздействия слиматических факторов внешней среды должны соответствовать группе хранения 2 по ГОСТ 15150-69. в насти механических факторов - группе П по ГОСТ 23216-78. светильника должны соответствовать упаковке изготовителя (поставщика) Условия хранения свети группе 2 по ГОСТ 15150-69.

Светильник не представляет опасности для жизни, здоровья пюдей и окружающей среды после окончания срока службы. /тилизации подлежат лампы (источники света), отслужившие

#### Рекомендации по уходу

салфеток, губки. При использовании моющего средства не использовать светильник 4 часа. Категорически запрещается сухую чистку мягкой ветоши, иыть светильник под струей воды. Чистить необходимо разбирая его. запрещено для чистки использовать абразивные вещества, голько поверхностные детали прибора, не производить помощью светильника с регулярно кислоты, растворители. Рекомендуется

# Сведения о приемке и продаже

Светильник соответствует ГОСТ 8607-82 и признан ГОДНЫМ

# Наименование предприятия торговли

выпускаемые светильники и оставляет за собой право риосить непринципиальные изменения в конструкцию без отображения этого в руководстве по эксплуатации. Товар соответствует действующим стандартам качества.

#### Инструкция по сборке

Освободите светильник от упаковки. Убедитесь, что нет механических повреждений корпуса светильника и/или его плафонов. Соберите светильник согласно схемы (наличие зависит от артикула и партии). Провода соединяются посредством скрутки или клеммных колодок (комплектность элементами соединения зависит от партии поставки). На скрутки необходимо дополнительно навернуть пластиковые колпачки или использовать для изоляции проводов изоленту (в комплект не входит).

# Цвет проводов и их обозначение \* Синий или черный - "ноль";

\* коричневый или красный - "фаза/нагрузка" \* зелено-желтый - "земля"

не входит, за исключением, если иное не оговорено на этикетке. Монтаж светильника должен производить только Вкрутите или вставьте лампу в патрон светильника. Лампа для патрона с цоколем Е14 или Е27 в комплект светильника специалист, обладающий соответствующей квалификацией. Гарантийные обязательства

Европейских стандартов протестированы фирмы соответствии с требованиями безопасности (ЕN 60.598 СЕ). изготовлены производства спроектированы, Светильники

выполняются в течение 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть при установленных настоящим руководством и только по эксплуатацией светильников в нештатном режиме (или с лампами, превышающими максимальную мощность, указанную на патроне) либо в условиях, не предусмотренных производителем, а также произошедшим вследствие действия сторонних обстоятельств (скачков напряжения предоставлению документа покупки. Гарантийное обслуживание не распространяется на повреждения, условий вызванные неправильным подключением, электропитания, коротких замыканий и т.д.). потребителем Гарантийные обязательства соблюдении

Гарантийное обслуживание не распространяется на ЛЮБЫЕ повреждения (сколы) плафонов. За ущерб, принесенный в результате неправильного использования светильника или ответственности не несет. Гарантийные обязательства не встроенных необслуживаемых источники света назначению, повреждения не по распространяются на использования его механические

возвращается через предприятие торговли поставщику обнаруженными дефектами производственного Срок службы светильника не менее 3 лет голько в период гарантийного срока.

на гарантийный ремонт светильника производства Арте Ламп

алон №

Корешок талона №

Артикул

Продан магазином (название)

светильника производства

Арте Ламп, артикул

на гарантийный ремонт

Выполнены работы по устранению неисправностей

Представитель ОТК

(фамилия, подпись)

Представитель ОТК Штамп ОТК

Подпись Продавца с расшифровкой

**ШТАМП/ПЕЧАТЬ** магазина

Изъят для ремонта